



خوجھین ستیران ل گوندی

بابیری (۱)

عبدالپرہمان نہ قشبنہ ندی

ل دوکھرا خابویری، جھئی ٹاٹا خابویری و ٹاٹا پویباری نھنکی (۲)، دگھن مہف، گہرہکا گہلک کویر و بہرفرہہ دوست دبیت.

ژبہر کویراتیا گہرئی و زفروکین وئی، مہتا نہا کہسک نہویرایہ ل ویرئی خو بیختہ ٹاٹئی و نزانن ژئی کانئی کویراتیا وئی گہرئی چہندہ. لہو ٹئی گہرئی، سہمہکا مہزن بو خوجھین وئی دہفہرئی چیکریوو، چہندین چیروک و چیفانوک و سہرہاتی، ل سہر وئی گہرئی دوست بیوون و فہدگیپان. دگوتن، باب کالین مہ، (ماسیژنہک)، د ٹئی گہرئی دیتبوو، مہتا نہا ژئی جارجاران، دہمئی سپیدی زوی داریفان دچنہ داران، وئی ماسیژنئی دبینن یا ل سہر کہفہکی د نیفا گہرئی یا پوینشتیہ. لئ دہمئی کہسک نیژیک دبیت، خو دہافیتہفہ ناف ٹاٹئی و خو بہرزہدکھت. لہو دبیزن، مہکہ ٹیک بشیت خو نیژیک بکھت و دگہل باخفیت، دئی مہموو ہیٹی و خوزیپن وی بجہ۔

(بابیری)، گوندہکہ دکھفیتہ ہنداٹئی ٹئی گہرئی و گہلک ژئی نیژیکہ. ژبہر ہندی لنگ خوجھین ٹئی گوندی، مشہ چیفانوک ل سہر ٹئی گہرئی دھینہ گوتن و فہدگیپان و باوہرپئی ژئی ب ٹان سہرہاتیان دکھن.

ئیٹاریہکی ژ ئیٹاریپن ہاٹینا گوندین کوردستانئ. خوجھین گوندی (بابیری)، ہندی یی ژ ناف پہزا دزفہنہفہ و ہندی یی دہوارپن خو ژ گارپانئ فہدگپن، ہندا ژئی شیرئی دانایہ سہر کوچکی،

یئ تیگفهددهن، هنده کا ژى يا خوب ده پيئ سپى كرى، يئن ته لاش بوينه سهر گلدا، ل هيغيا شيفئ. زاپويئ گوندى ژى هيدي - هيدي يئ ژيك جودا دين، هر چه نده دلئ وان ناهيت دهستان ژ ياريان به ردهن.

د نشكيدا، گونديا هند ديت، تشته كئ گروفرئ هـل، وهكى سيهلا نانى، ل نه سمانئ گوندى پهيدا بوو، تيشك و پونا هيه كا گوش و رهوشه ن و يا ژئ دچيت و گاف بؤ گافئ، يا نئزيك دبیت، پاشى د سهر گونديرا چوو خارئ، و ل پشت گريئ به رانبه ر گوندى به رزه بوو.

نه ئئ پونا هيئ، سه همه كا مهن بؤ گونديان چيكر، ترس و له رز كه ته دلئ هـميان.

لگوندى بؤ هوار و گاله - گال، قيپرى و گرى، هندال ته نه كا دا، هند ره ئينه دخانيافه و زاپويا ژ ترسادا، خؤ هافئته كوشا ده يكئ خؤ، مه لايئ گوندى ژى چوو سهر بانئ مزگه فئئ، بانگدا.

ل گوندى، يئ پيئ وي هارى كرى و شيابيت رابيتيه سهرخؤ، ريكا مزگه فئئ گرت. ده ستين هـميان بلند بوونه بهر نه سمانئ. (ته مؤ) نه بيت، ته ئئ نه و ل سهربانئ مالا خؤ مابوو، دنپرى شوينا به رزه بوونا وي پونا هيئ، كانئ ب چ سهر چوو.

ژ ترسا وي كاودانئ، ژنان دكره گرى و هزرا ميژان مابوو هـلاويستئ. ته ئئ (ته مؤ) هـوار دكر و دگوت: دئ بلا نه ف گونده بسهر ئيكا بچيت، هيغيا من نه وه بهر لسهر بهرى نه مينيت. ما هـكه دگهـل (گورجئ) نه ژيم و بابئ گورجئ رازينه بيت، بده ته من، ما ژيان بؤ چيه. بلا گوند هـموو ژناف بچيت.

هؤ... خه لكينؤ... بلا نه سمان خفس و نفرينئ خؤ ل وي كه سى بكه ت يئ دبیتيه سويچا جودابوونا دوو دلان، بلا بهر ل مالا وي كه سى

ببارن، يئ پاره خوشتر بفين ژ يانئ. لئ ژ ترسا خؤ كه سئ ناگهـ ژ (ته مؤ) نه بوو، كانئ چ دكه ت و چ دبئزيت.

(ته مؤ)، لوه كئ ژار و گه له ژيريوو. كه سئ خؤ ژى نه بوو، ژ پيره دايكه كا ده ستكورت پيغه تر.

ژ بهر هندئ (حه جى مه حه مه د) دبه رپا نه دچوو، (گورجا) كچا خؤ بده تئ.

(حه جى) مرؤفه كئ ده ستگرئ و پاره په ريس بوو، دفا (گورجا) كچا خؤ، بده ته ئيكي هـيئ، داكو نه خته كئ باش ژئ وه رگريت. كه س ژى د گونديا نه مابوو، نه چوييه خازگينيا كچا (حه جى) بؤ (ته موى). لئ (حه جى) لبه رنه دها ت و مه انه (لته موى) دگرتن و دگوت، (ته مؤ)، مرؤفه كئ دينه. چاوان دئ كچا خؤ ده مه ئيكي دين. لئ (ته مؤ)، وه كو هـر نه فينداره كئ راست و ژدل، ل سهر فيانا خؤ، نه پنى و پكويى ببوو. دگوت، پشتئ (گورجئ) نه فينداريئ و دل به ريئ ناكهـم.

د ئئ ژيانا هنده به رفره و خؤشدا، تنئ فيانا (گورجئ)، د دلئ (ته موى) دا، جه گير ببوو. له و ب شه ئئ تاكو نه سمان زه لال دبوو، وي چافزلكانئ دگهـل ستيران دكر. وه كو مرؤفه كئ نفستئ و ژبه رخه وا دگهـل (گورجئ) دناخفت.

شه فه كئ ژ شه فئن هافينا كوردستانئ، (ته مؤ) ل سهر بانئ، كه تبوو سهر ماسيكا پشتا خؤ. نه سمان ژئ، ته دگوت به ركه كا فه دايه و يا چنيك - چنيكه ب ستيران. د هزرا خؤدا، ده ستئ (گورجئ) يئ گرتئ و خؤ پيگفه يالولدائ و ل ولانئ ستيران، ژ ئئ ستيرئ دفرنه ستيرا دئ. چهند ستيره ك دپزيا، خؤ دكره مه تال، دا كريسك و ته فشه به رين وي (ب گورجئ) نه كه فن.

دگه ل ستيړا دناخفت و زيمارا دلې خو بؤ دگوت، هوو... ستيړين نه سماني، هوين جانترن ئان (گورجئ). ستيړان به رسفددا و دگوتئ، (گورجئ).

جار ژي هزا ته موي دچوو هندي، يئ دچيته سهر ستيړه کئ و بسهر خزينه کا دپ و ياقووت و گه وهه ران هه لدبييت و يئ پاخلين خو تزي دکه ت، دا بؤ (بابئ گورجئ) بيه ت.

گافه کئ بگازيه کئ، پيره دايکئ، هزيين وي تيکدان و گوتئ:

- ته مۆ... کوپئ من، ئه ز دبيژم هيشتا تو نه نفتي! داي گوري... ته خيره... بنقه کوپئ من.

هزيين (ته موي) هاتنه فه سهری، دبيني ت يئ ل سهرباني کولکئ خو و گوند يئ چک و که پ بووی.

ته مۆ ل دهیکا خو زهري و گوتئ:

- دا... تو دزاني بوچی دببژنه وي خيجا سپي ئه وال نه سماني، (ريکا کا دزا)؟

دايكا (ته موي) چافين خو په رخاندن، دا خه وي ژي فه په فيني ت. پاشي ژسه رپشتا خو رابو و د ناف نفينادا پوينشته خاري و گوت:

- کوپئ من، دببژن ((ساله کئ ل سهر ستيړه کئ، به فره کا گه له گران هات. خو جهين وي ستيړي گه له شه پرزه بوون. په ز و ده واريين وان مانه برسي. ژبه ر فئ ئيکي خويين فان که وال

وده واران، رابوون کاري خو کر و چوونه ستيړه کا دي، دا کايي بدن. ژ له زان هندي کو نه که خويين کايي هشياريين و بزنان، بله ز خاريين خو ژ کايي داگرتن، بيي دهري وان بيه نن و گريده ن. هه ما فه کري، دانه پشتا خو و بله ز و په ف فه گه پيانه جهي خو. لي هه ز ستيړا کا ژي دزي، تا ستيړا دز لي ئانکجي، کا هاته پيئن. پوژا پاشتر، خويين

کايي هشياريبون و زاني کو کا وان يا هاتيه دزين. وان ژي کاري خو کر و ل په ي شوين پيژا کايي چوون، تا گه مشتينه وي ستيړي يا دز ژي هاتين.

ل ويړئ شه ر و پيکدادانه کا مه زن د نافبه را واندا چيپوو. خويين کايي، کادز گرتن و ژ وه لاتي ستيړان ده ريخستن و هافيتنه سهر في ئه ردئ ئه م نها لي دژين. ژ وي پوژي وه ره، دز يئ ل سهر ئه ردی په يدا بووين و ژ وي پوژي پيدا شوين پيژا کايي، يا ل نه سماني جهگير و دياريووي و تا نها ژي يا ماي و ده يته ديتن).

- دايي، ما تو دببژي مروف ل سهر ستيړان هه بن؟

- کوپئ من، خو گونه هکار نه که، ئه ف چيپوکه نه وه يه، ته ني بؤ زارويان دببژن دا بنفن.

- باشه دا، تو دببژي ئه و ئاگري وه کی سيهلا ناني يئ به ري چه ند پوژان، ب سهر گونديدا هاتي، خو جهين ستيړان نه فرپيکرييت!

- ما ئه ز چ بيژمه کوپئ خو... گونه هه مروف هزا خو د فان تشتادا بکه ت.

پشتي فئ چيپوکئ، (ته مۆ) چه ند شه يدايي ستيړان بوو، هندي دي، که ته به ندا هزيين هه بوونا مروفان ل سهر ستيړان.

گوتنا دايکئ، هزيين (ته موي) دزين و وه کی دينا لي هات، ئيدي نه ب شه فئ و نه ب پوژي خه و لي نه دکه ت.

هزر و گوتن و ناخفتنيين وي، ته ني ل سهر ستيړان و وه لاتي ستيړان بوون. ديناتيا (ته موي) د ناف گونديدا به لافبوو و ئيدي هه ميا باوه ر (ژ بابئ گورجئ) کر، کو (ته مۆ) مروفه کئ دينه .

هندي (دايكا ته موي)، به ريخو ددا کوپئ خو، رابوون و پوينشتنا وي، گوتن و هزيين وي، داويه کا نه خو ش و دلته زين بؤ کوپئ خو

ددیت. لئ چ ژدهستی نهدهات و چ پینهچیدبوو. وئ دزانی نه (تەمۆ)، (گورجی) ژبیردکەت و نه (حەجی) پازی دبیت (گورجی) بده ته (تەمۆ).

لئ وهکو هەمو دایکەکی، هەتا فرأ دویماییا شیانئ د هزر و لهشیدا، دقیت ژبو کورپی خو بمەزخیت. لهو پۆژەکی دایکا پەبەن پابوو چوو خو هاقیتە ناف مالا مەلایئ گوندی، وههیه کهو ب داری بکهفیت و دلئ (حەجی) نەرم ببیت (گورجی) بده ته (تەمۆ).

- ئەز خدام مەلا، ئەز کەتمە سەر بەختئ ته و یئ خودئ، چارهکی (ل تەمۆیئ) کورپی من بکه، هەرپه ئک (حەجی)، بەلکی خودئ دلئ وی نەرم کریت.

- ما ئەز چ بیژمه ته (دایکا تەمۆ). تو بخو دزانی من چەند جارن هیئی یئ ژ (حەجی) کرین، لئ (حەجی) لبر ناھیت، ئەو مرۆفەکی دلپه قە، قەلسە. بەلئ ژبەر خاترا ته، ئئ جارئ ژئ دئ چم.

مەلای دزانی، چوونا وی یا ژخویە، لئ ژبەر دلئ (دایکا تەمۆ) و دپیا خودیدا، پابوو چوو مالا (حەجی).

- حەجی، ئەزئ هاتیم بیژمه ته ... لئ هیشتا مەلای ناخفتنا خو نەگوتی، حەجی گوتنا وی بری.

- مەلا ئەز دزانم، دئ چ بیژی و تو ژبەر چ یئ هاتی. دئ بیژی ئەو سێھلا ناگری، ئەوا بسەر گوندیدا چووی، نیشانەکه خودئ بو مە فریکری، دا ل خو بزفرینه قە و خیرا بو مزگەفتئ بکهین.

لئ ب وئ حەجا ئەز چویمئ، من پارە نینن بو مزگەفتئ، بکه مە خیر، قیجا بەلا خو ژ من قەکه، ئەز مرۆفەکی بەلنگازم و من چ پینچینابیت و تو سەرچاقیت من هاتی.

خوھەکی مەلا گرت و ئیکئ بەردا، ب دەنگەکی کویری گوتە حەجی:

- حەجی، پارئ چ و مزگەفتا چ، ئەزئ هاتیم بیژمه ته، بکه د پیا خودیدا، (گورجی) بده (تەمۆ) و ئافەکی ب ئی ناگریدا بکه.

(حەجی) وهسا ب گوتنا (مەلای) تیکچوو، هەچکو دارەک وهشانیدیه ناچاقین وی. لهو ب شەپرزەیی و بدهنگەکی بلند، بەرسقا (مەلای) دا و گوتئ:

- مەلایئ من، دئ چاوان کچا خو دەمه مرۆفەکی دین! ئئ ئەقە هزار جارن ئەز بیژمه هەو، (تەمۆ) مرۆفەکی دین، لئ هوین باوهر ژمن ناکن، بابو ب خودئ یئ دینە. باشە، هەپن پسایا (سوفی عەلی) بکن، ئەو دئ بیژمه هەو، تەمۆ یا چ کری!

ل سەر ئئ گوتنا (حەجی)، چریسەتئ سەرئ (مەلای) گرت و د دلئ خودا گوت، دقیت ئەقی کورپی چ کریت، هوسا دلئ (حەجی) یئ ژئ تژیە. پاشی ل حەجی زفری و گوتئ:

- حەجی ئەوا تو دبیزئ، من های ژئ نینە! ما (تەمۆ) چ کریه؟

- ئەز دئ بو ته بیژم یا چ کری. وئ پوژئ یئ چوویە نک (سوفی عەلی)، داوا بلورا قەلوینا وی یا کری. تو دزانی (مەلایئ) من، (تەمۆ) بلور بو چ بوو؟ بو هندی بوو، ب شەقئ دگەل خو ببەته سەربانی، بده ته بەرچاقین خو، دا پئ بەرێخوبدەته ستیران.

پا هەکه ئەقە یئ دین نەبیت، پا دین دچاوانن، ب شاخنا! مەلا هەما تو بیژە، ئیکئ هشیار هەیه بزافا هژمارتنا ستیران بکەت، و خو ل شیرئ خودئ بدهت. ب کورتی (مەلا)، (تەمۆ) ستیر ژ کچا من خوشتەر دقین. ئەز ناده مئ، خو من ل چولی نەدیتیه قە.

پشتی ئان گوتنان، مەلای پیلایین خو

دانه سه رپېخو و دهرکته چوو نک دایکا ته موی و گوتی:

- خویشکا من، (حه جی) لبه رناهیته کچا خو بدته کوپئ ته. فیجا هه په کوپئ خو رازیکه، بلا ئیکا دی بو خو بینیت. هه جی مروقه کئ سه رهشکه.

دهیکا ته موی، بوان سه رودلانغه، زفریغه مال و دگه ل (ته موی) ناخفت و گوت:

- کوپئ من، ژ که ری به لایئ و هره خارئ. چ ژ کچان مشه تر، نه شه تژی گوندی کچن، هه می ژئ (گورجئ) چیترن و هیژاترن. خو نه هیله ل هیفیا کچا وی بیبه ختی، نه م دهستکورتین، نادهت و نه فیت مروفانیا مه بکته.

ته مو بگوتنئ دایکا خو، گه له تیکچوو. پاشی لی زفری و گوتی:

- دا، نه فئ گوتنئ نه که و نه بیژه. نه لسه ر ئه ردی و نه ل سه ر وان ستیرین ب شه فئ ل نه سماني دبینم، ژ (گورجئ) هیژاتر، جانتر، لاوتر، پندتر، شرینتر، سپه هیتر، ببه رکه تیتر، بکیرها تیتر، ماقویلتر، نین، و نابن. فیجا به لا خو ژمن فه که، نه ز بو خو هوسا بژیم.

دایکی به رسفدا و گوتی:

- کوپئ من، پا نه زا ره به ن چ بیژمه ته، یا من پیچیبوی، من کر. لی ب دهستی من فه نه هات. نزانم ژ فئ پتر چ بکه م. هه ما نه و ما ی بچم هیفیا بو خو ژ ماسیژنئ بکه م.

دهیکا ته موی ژخه ما خو، نه شه گوت. لی نه و ناخفتن د سه ری ته مویدا چوکولی و جهگیر بوو. وه سا که ته مه ژئ وی، کو نوژدارئ دهردی وی ماسیژنه. ئیدی نه ب شه ف و نه ب روژ، (ته موی) ژ سه ر گه را دوکه را ئافا (خابویری) نه رادبوو. ل به ندا دیتنا ماسیژنئ دما، وه هه یه ببینیت و دگه ل باخفیت و هیفی و داخازیا وی

بجه بهیت.

(ته موی) چارمه کانیا خو لسه ر لئفا خابیری شه داو هه ری ناخفتنئ خو فه دجویت و دبیزئنه فه، کانئ هه که ماسیژن دیت، دی چ بیژتی. پونا هییا ئافا هه یفی، خابیر و دهر دورین وی یئن هه ل و زه لال کرین.

تیشکا وی یا ل گه را ئا فئ ددهت و دیسان یا دغه ژه نیته فه دهر دورین دوکه ری. نه فئ پونا هیی و پیلین بایئ شه فئ، وه کو ئاوازه کئ دلفه که ر، له شی (ته موی) فه دهوسی و د گریکین له شی ویدا دچوو خارئ. هزرا وی، بریوو ژیا نه کا دی. ژ گورنژینا سه روچا فین (گورجئ) و پیلین بیه نا وی، پیغه تر نه چ دفا و نه چ هه ز دکر.

(ته موی) ل فی دارودهستی ما، تا زفریا پیلین بایئ خابویری، له شی وی قه پساندی و خه وی دلئ وی گرتی و چا فین وی ماینه نقیای.

سپیدی داریفانین گوندی دبه ر لئفا خابویری پا دچن، دبینن (ته موی) یئ لبه ر که فره کی پوینشتیه و هه روه چکو یئ دگورنژیت. داریفان گه هشتنه ده ف، دیتن ژ میژوره روح دسه ردا چووی.

په راویژ:

(۱) بابیرئ، گونده که دکه فیته هنداف رویبارئ خابیری، ل گلپانیا ده فها وه لاتئ سخو و به رواریا. (۲) نه نهک، پویباره کئ بچوکه، ژ ئافا چه ند گوندین به رواریا دروست دبیت و ل نیژیک گوندئ بابیرئ دکه فیته سه ر خابیری. جهی تیکه له بوونا هه ردو ئافان، دبیزنئ (دوکه ری).